




ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
Превод от оригиналните инструкции

Ножица за жив плет

UH5580
UH6580
UH7580



009312

 ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ

ВАЖНО: Прочетете преди употреба.



МАГАЗИН
БАШ
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ
МАЙСТОРА®

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	UH5580	UH6580	UH7580
Дължина на ножа	550 mm	650 mm	750 mm
Ходове в минута (min ⁻¹)	1500	1500	1500
Дължина	970 mm	1049 mm	1157 mm
Тегло	4,3 kg	4,4 kg	4,6 kg
Клас на безопасност	□/II		

- Поради нашата непрестанна изследователска и развойна дейност, посочените тук спецификации подлежат на промяна без предупреждение.
- Спецификациите може да се различават за отделните държави.
- Теглото е определено според ЕРТА-процедура 01/2003

END220-4

ENG102-3

Символи

Обозначените върху оборудването символи са описани по-долу. Трябва да сте сигурни, че сте разбрали тяхното значение преди употреба.



- Прочетете инструкциите за употреба.



- ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



- Не излагайте електроинструмента на дъжд.



- Незабавно издърпайте щепсела от контакта, ако кабелът е повреден или срязан.



- Само за държавите от ЕС
Не извършвайте електрическо оборудване в контейнерите за битови отпадъци!
Съгласно Директива 2002/96/ЕС на Европейския съюз за отпадно електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане според местното законодателство, излязлото от експлоатация електрическо оборудване трябва да бъде събирано отделно и предавано за рециклиране на оторизирана според екологичните норми служба или организация.

ENE014-1

Предназначение

Електроинструментът е предназначен за подрязване на жив плет.

ENF002-1

Захранване

Електроинструментът трябва да бъде свързан само към захранваща мрежа с посоченото на табелката напрежение и може да работи само с монофазно променливотоково захранване. Електроинструментът е с двойна изолация съгласно Европейските стандарти и следователно може да бъде включван в контакти без заземяваща клемма.

Шум

Типично А-ниво на шума, определено според EN60745:
Ниво на звуково налягане (L_{pA}): 86,5 dB(A)
Ниво на звукова мощност (L_{WA}): 94,5 dB(A)
Отклонение (K): 0,7 dB(A)

Използвайте антифони

ENG231-1

Вибрации

Обща стойност на вибрациите (векторна сума по три оси), определена според EN60745:

Режим на работа: подрязване на храсти

Вибрационни емисии (a_{hV}): 4,4 m/s²

Отклонение (K): 1,5 m/s²

ENG901-1

- Декларираната стойност на вибрационни емисии е измерена съгласно стандартните тестови методи и може да се използва за сравняване на един електроинструмент с друг.
- Декларираната стойност на вибрационни емисии може също да се използва за предварителна оценка на вибрационното въздействие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Вибрационните емисии по време на реална употреба може да се различават от декларираните стойности в зависимост от начина на използване на електроинструмента.
- Трябва да сте сигурни, че сте определили правилно мерките за безопасност на оператора, които се базират на оценката на вибрационното въздействие в реални условия на работа (като вземете предвид всички етапи на работния цикъл – например времето, през което електроинструментът е изключен, и времето, когато работи на празен ход – в допълнение към времето за работа).

ENH021-4

Само за Европа

ЕС Декларация за съответствие

Ние от Makita Corporation с цялата си отговорност декларираме, че посочените по-долу изделия:

Име на izdeliето:
Ножица за жив плет

Модел No./ Тип: УН5580, УН6580, УН7580
Спецификации: вижте таблицата "СПЕЦИФИКАЦИИ",
са серийно производство и

съответстват на следните директиви на ЕС:
2000/14/ЕС, 98/37/ЕС преди 28 декември 2009 и
след това 2006/42/ЕС от 29 декември 2009

И са произведени в съответствие със следните
стандарты и нормативни документи:
EN60745

Техническата документация се съхранява от нашия
оторизиран представител за Европа:
Makita International Europe Ltd,
Michigan, Drive, Tongwell,
Milton Keynes, MK15 8JD, England

Процедурата за оценка на съответствието, изисквана от
Директива 2000/14/ЕС, е проведена съгласно анекс V.
Измерено ниво на звукова мощност: 94,5dB
Гарантирано ниво на звукова мощност: 96dB

30 януари 2009



000230

Tomoyasu Kato
Директор
Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi, JAPAN

GEA005-3

Общи правила за безопасност на електроинструменти

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Моля, прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и инструкциите за безопасност може да причини токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Моля, запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът "електроинструмент" в предупрежденията се отнася за захранван от електрическата мрежа или от акумулаторна батерия инструмент.

Безопасност на работната зона

1. **Поддържайте работната зона свободна от излишни предмети и добре осветена.** Тесните или тъмни пространства носят риск от злополука.
2. **Не използвайте електроинструменти във взривоопасни среди, например в близост до запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите генерират искри, които може да възпламенят запалими газове или изпарения.
3. **Работете с електроинструменти далече от деца или наблюдатели.** Отвлечането на вниманието може да причини загуба на контрол върху електроинструмента.

Електрическа безопасност

4. **Щепселът на електроинструмента трябва да е съвместим с електрическият контакт. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Никога не използвайте адаптери за електрически контакти с електроинструменти със заземен (занулен) корпус.** Немодифицираните щепсели и съвместимите електрически контакти намаляват риска от токов удар.
5. **Никога не докосвайте разедени повърхности, като например тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници, при работа с електроинструмента.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
6. **Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага.** Попадналата в електроинструмента вода може да причини токов удар.
7. **Не уреждайте захранващия кабел. Никога не носете, не дърпайте и не изключвайте от контакта електроинструмента, като го държите за захранващия кабел.** Пазете захранващия кабел от топлина, масла, остри ръбове или движещи се предмети. Повреден или заплетен захранващ кабел може да причини токов удар.
8. **Когато работите с електроинструмента на открито, използвайте удължител за захранващия кабел, предназначен за използване на открито.** Използването на удължител, предназначен за използване на открито, намалява риска от токов удар.
9. **Ако използването на електроинструмента във влажна среда е неизбежно, използвайте електрическо захранване с дефектнотокова защита (ДТЗ).** Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.
10. **Препоръчва се използването на ДТЗ с номинален ток на утечка 30 mA или по-малък.**

Лична безопасност

11. **Работете с електроинструмента с повишено внимание, наблюдавайте работата си и използвайте разума си. Не използвайте електроинструмента под въздействието на умора, наркотици, алкохол или лекарства.** Моментно отклонение на вниманието при работа с електроинструмент може да причини сериозно нараняване.
12. **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила.** Предпазната екипировка (напр. маска против прах, предпазни обувки против подхлъзване, каска или антифони), използвана за съответните условия, намалява риска от нараняване.
13. **Избягвайте неволно стартиране на електроинструмента. Убедете се, че пусковият превключвател на електроинструмента е в позиция "Изкл.", преди да свържете електроинструмента към захранващата мрежа/батерията или преди да го вдигнете или носите.** Пренасянето на електроинструмент с пръст, поставен върху пусковия превключвател, или на работещ електроинструмент може да причини злополука.
14. **Отстранете всички затягащи (настройващи) ключове от електроинструмента, преди да го включите.** Забравеният върху въртящите се части на електроинструмента затягащ (настройващ) ключ може да причини нараняване.

15. **Не се протягайте прекомерно. Поддържайте правилна стойка и баланс през цялото време.** Това ще ви осигури по-добър контрол върху електроинструмента при неочаквани ситуации.
16. **Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далече от движещите се части.** Широките дрехи, бижутата или дългата коса може да бъдат захванати от движещите се части.
17. **Ако използвате оборудване за улавяне и събиране на прах, уверете се, че то е свързано и се използва правилно.** Използването на оборудване за улавяне и събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

Използване и грижи за електроинструмента

18. **Не претоварвайте електроинструмента.** Използвайте винаги подходящия електроинструмент за вашата задача. Подходящият електроинструмент ще извърши работата по-добре и по-безопасно и при натоварването, за което е проектиран.
19. **Не използвайте електроинструмента, ако неговият пусков превключвател не работи правилно.** Всеки електроинструмент, който не може да бъде управляван правилно чрез пусковия си превключвател, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
20. **Изключете електроинструмента от захранващата мрежа или отстранете неговата батерия, преди да правите настройки, да сменяте аксесоари или да го приберете за съхранение.** Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
21. **Съхранявайте електроинструмента на недостъпни за деца места и не позволявайте на хора, които не са запознати с функционирането на електроинструмента или с тези инструкции за експлоатация, да работят с него.** Електроинструментите са опасни в ръцете на неквалифицирани потребители.
22. **Полагайте грижи за електроинструмента.** Поверявайте за неправилна центровка или блокиране на движещите се части, повреда на елементи и за всякакви други условия, които може да нарушат правилната работа на електроинструмента. Ако електроинструментът е повреден, предайте го за ремонт, преди да го използвате отново. Много от злополуките се причиняват от лошо поддържани електроинструменти.
23. **Поддържайте режещите аксесоари добре заточени и чисти.** Правилно поддържаните и добре заточени режещи аксесоари се заклепват по-рядко в материала и по-лесно се контролират.
24. **Използвайте електроинструмента и неговите аксесоари съгласно посочените в този документ инструкции, като вземете предвид работните условия и работата, която трябва да бъде извършена.** Използването на електроинструмента за операции, за които не е предназначен, може да причини злополука.

Сервиз

25. **Електроинструментът трябва да се ремонтира само от квалифицирани сервизни техници с използване на оригинални резервни части.** Това ще гарантира запазване на безопасността на електроинструмента.
26. **Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоарите.**
27. **Ръкохватките трябва винаги да са сухи, чисти и да не са изцапани с грес или масло.**

GEB041-6

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА НОЖИЦА ЗА ЖИВ ПЛЕТ

1. **Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности за хващане, защото ножът може да влезе в контакт със скрити електрически проводници или със захранващия кабел.** Ножът, който е влязъл в контакт с електрически проводник под напрежение, може да изложи металните части на електроинструмента на опасно напрежение и операторът да получи ток от удар.
2. **Дръжте всички части на тялото си далече от ножа. Не отстранявайте отрязан материал и не дръжте рязания материал с ръце, докато ножът се движи.** Уверете се, че пусковият превключвател е изключен, когато отстранявате заседнал в ножа материал. Моментно отклонение на вниманието при работа с ножица за жив плет може да причини сериозно нараняване.
3. **Пренасяйте ножицата за жив плет, като я държите за ръкохватката, само при спрял нож.** Когато транспортирате или съхранявате ножицата за жив плет, винаги поставяйте капака на ножа. Правилната работа с ножицата за жив плет ще намали риска от нараняване.
4. **Дръжте кабела далече от зоната за рязане.** При работа кабелът може да остане скрит в храстите и да бъде срязан от ножа.
5. **Не работете с ножицата за жив плет при дъжд или във влажна или мокра среда.** Електродвигателят не е водоустойчив.
6. **Преди работа, начинаещите потребители трябва да бъдат инструктирани от опитен оператор на ножица за жив плет.**
7. **Забранено е използването на ножицата за жив плет от деца и непълнолетни лица под 18 години.** Разрешава се на лица над 16 години да работят с машината само като част от курс за обучение и под надзора на квалифициран инструктор.
8. **Използвайте ножицата за жив плет само ако сте в добро физическо състояние.** Ако сте изморени, вниманието ви ще бъде понижено. Бъдете особено внимателни към края на работния ден. Работете спокойно и внимателно. Операторът на машината е отговорен за всички щети, причинени на трети страни.
9. **Не работете с ножицата за жив плет под влияние на алкохол, наркотици или лекарства.**
10. **Уверете се, че напрежението и честотата на електрическата мрежа съответстват на посочените на табелата с данни на машината.** Препоръчваме ви да използвате дефектнотокова защита с номинален ток на задействане 30 mA или по-малък или защита срещу утечни токове.

11. Специалните ръкавици от дебела кожа са част от задължителното оборудване и трябва винаги да бъдат носени при работа с ножицата за жив плет. Носете здрави обувки с подметки, които не позволяват подхлъзване.
12. Винаги проверявайте ножицата за жив плет, преди да я използвате, за да се уверите че тя е в добро и безопасно работно състояние. Винаги поставяйте предпазителите на техните места. Преди работа винаги проверявайте кабела за повреди и го заменяйте при необходимост. Забранено е използването на ножицата за жив плет, ако тя не е глобена напълно.
13. Дръжте кабела далече от зоната за рязане. Винаги работете така, че удължителят за кабела да е разположен зад гърба ви.
14. Незабавно издърпайте щепсела от контакта, ако кабелът е повреден или срязан.
15. Уверете се, че сте стъпили стабилно, преди да стартирате работа.
16. Дръжте електроинструмента стабилно при работа.
17. Не оставяйте електроинструмента да работи на празен ход без причина.
18. Незабавно изключете електродвигателя и издърпайте щепсела от контакта, ако ножът влезе в контакт с телена мрежа (ограда) или друг твърд обект. Проверете ножа за повреди го ремонтирайте незабавно при нужда.
19. Преди проверка на ножа, отстраняване на повреди или отстраняване на заседнал в ножа материал, винаги изключвайте ножицата за жив плет и издърпайте щепсела от контакта.
20. Винаги изключвайте ножицата за жив плет и издърпайте щепсела от контакта, преди да извършвате дейности по поддръжка и ремонт.
21. Когато пренасяте ножицата за жив плет на друго място (включително в процеса на работа), винаги изключвайте щепсела от контакта. Никога не носете и не транспортирайте ножицата за жив плет с движещ се нож. Никога не хващайте ножа с ръце.
22. Почиствайте ножицата за жив плет и ножа след работа и преди да оставите машината за продължително съхранение. Смажете ножа с малко количество масло и поставете капака на ножа. Доставеният в комплекта капак може да бъде окачен на стена, осигурявайки безопасен и практичен начин за съхраняване на ножицата за жив плет.
23. Съхранявайте ножицата за жив плет с поставен капак в сухо помещение. Дръжте машината на недостъпно за малки деца място. Никога не отваряйте ножицата за жив плет на открито.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

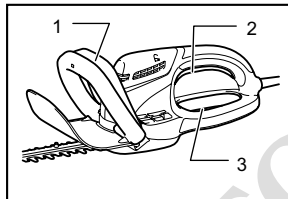
НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ на комфорта и доброто познаване на продукта (придобити след дълга употреба) да изместят стриктното спазване на правилата за безопасност на този продукт. **НЕПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ** или неспазването на правилата за безопасност, посочени в този документ, може да причини сериозно нараняване.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да настройвате или проверявате неговите функции.

Включване

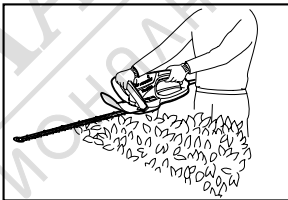


1. Пусков превключвател В
2. Пусков превключвател А
3. Пусков превключвател С

009317

За ваша безопасност тази машина е оборудвана със система от три пускови превключвателя. За да включите електроинструмента, натиснете два от трите пускови превключвателя А, В и С. Освободете единия или и двата натиснати превключвателя, за да изключите машината. Последователността на натискане на пусковите превключватели е без значение, тъй като машината стартира, когато са задействани и двата превключвателя.

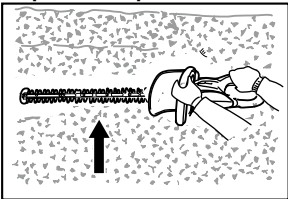
Право рязане



009319

За да режете хоризонтално, натиснете пусковите превключватели А и В.

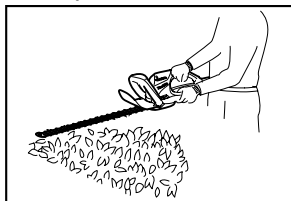
Вертикално рязане



009281

Режете нагоре, като натискате пусковите превключватели В и С с двете си ръце и движите машината пред тялото си.

Подкастрияне на отдалечена зона



009313

За да подкастриете отдалечена зона от живия плет, натиснете пусковите превключватели А и С.

СГЛОБЯВАНЕ

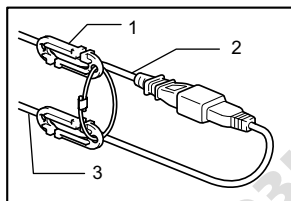
⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате операциите по сглобяване.

Свържете удължителния кабел

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Уверете се, че удължителният кабел е изключен от щепсела на електрическата мрежа.



007542

1. Комплект скоби за кабела
2. Кабел на електроинструмента
3. Удължител за кабела

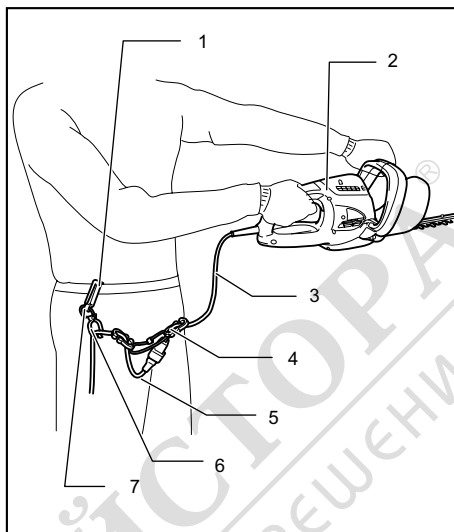
Когато свързвате удължителния кабел, прикрепете го към кабела на машината чрез комплекта скоби за кабела. Поставете скобата на разстояние 100 - 200 mm от конектора на удължителния кабел. Това ще предотврати нежелано разединяване на конектора.

Куката за кабела, поставена на кръста

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте държача или куката за кабела за окачане на други обекти, освен кабела. Не поставяйте държача или куката за кабела в близост до електроинструмента (между електроинструмента и комплекта скоби за кабела). В противен случай може да причините злополука или нараняване.
- Прикрепете едната скоба (от комплекта скоби за кабела) към кабела на електроинструмента, а другата скоба към удължителния кабел. Ако работите с електроинструмента с поставена само една скоба, може да причините злополука или нараняване.

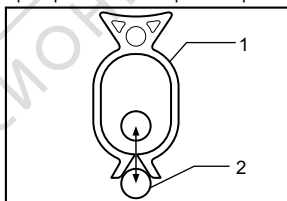
Използването на куката за кабела, поставена на кръста, намалява риска от нежелано срязване на свободния удължителен кабел.



1. Скоба
2. Електроинструмент
3. Кабел на електроинструмента
4. Комплект скоби за кабела
5. Удължител за кабела
6. Държач
7. Куката за кабела, поставена на кръста

009316

Прекарайте кабела през отвора на държача.



007545

1. Държач
2. Кабел

⚠ ВНИМАНИЕ:

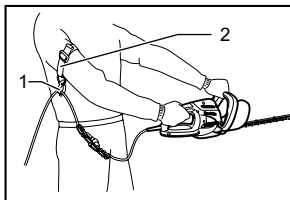
- Не отваряте държача със сила. В противен случай може да причините изкривяване и повреда.

Кука за кабела, поставена на рамото (аксесоар)

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте държача или куката за кабела за окачане на други обекти, освен кабела. Не поставяйте държача или куката за кабела в близост до електроинструмента (между електроинструмента и комплекта скоби за кабела). В противен случай може да причините злополука или нараняване.
- Прикрепете едната скоба (от комплекта скоби за кабела) към кабела на електроинструмента, а другата скоба към удължителния кабел. Ако работите с електроинструмента с поставена само една скоба, може да причините злополука или нараняване.

Използването на куката за кабела, поставена на рамото, намалява риска от нежелано срязване на свободния удължителен кабел.



009324

1. Държач
2. Кука за кабела, поставена на рамото

Прикрепете стабилно колана за държача за кабела около ръката си и прекарайте удължителния кабел през държача. Дължината на колана за държача за кабела може да се настройва.

ЗАБЕЛЕЖКА:

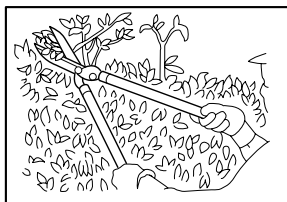
- Не прекарвайте удължителния кабел през колана.
- Не отваряте държача със сила. В противен случай може да причините изкривяване и повреда.
- Едновременното използване на куката за кръста и куката за ръката е много полезно.

УПОТРЕБА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте да не докоснете телена ограда или друг твърд обект при подкастриране на живия плет. Ножът може да се счупи и да причини сериозно нараняване.
- Подкастриянето с ножица за жив плет, когато сте стъпили на подвижна стълба, е много опасно. Не стъпвайте на нищо нестабилно или клатещо се при работа.

Не се опитвайте да подкастрирате клони с диаметър над 10 mm с тази ножица за жив плет. Те трябва да бъдат отрязани с ръчна ножица под нивото на подкастриране на живия плет.

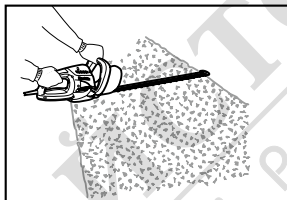


007559

⚠ ВНИМАНИЕ:

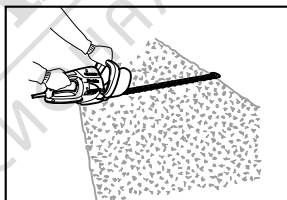
- Не подкастрийте изсъхнали дървета или подобни твърди обекти. В противен случай може да повредите електроинструмента.

Хванете ножицата за жив плет с двете си ръце, натиснете пусковия превключвател А или В и движете машината пред тялото си.

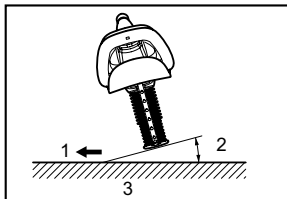


009315

Като правило, наклонете ножа към посоката на подрязване и го движете бавно и равномерно със скорост 3 - 4 s на метър.



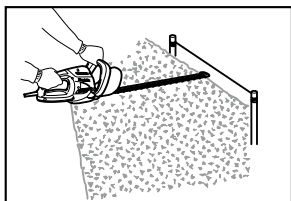
009318



009285

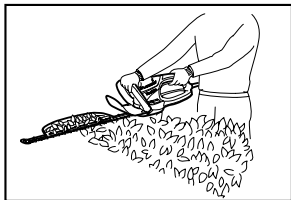
1. Посока на подрязване
2. Наклонете ножа
3. Повърхност, която трябва да бъде подрязана

За да изравните горната част на живия плет, е удобно да опънете помощно въже на желаната височина и да го използвате като ориентир.



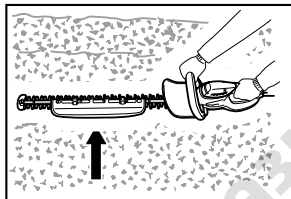
009320

Монтирането на уловител за листа (аксесоар) към машината при хоризонтално подкастриране може да предотврати разпиляването на подкастрирените листа.



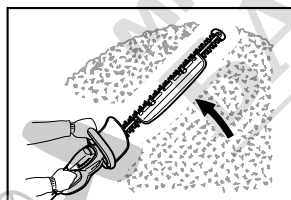
009321

При странично подкастриране на живия плет е удобно да движите ножа от долу нагоре.



009322

При формоване на храсти движете ножа от основата към върха за постигане на най-добри резултати.



009323

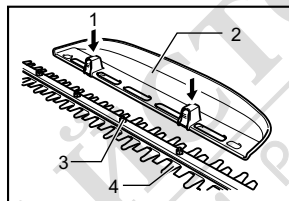
Поставяне и сваляне на уловителя за листа (аксесоар)

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате операции по монтиране и демонтиране на уловителя за листа.

ЗАБЕЛЕЖКА:

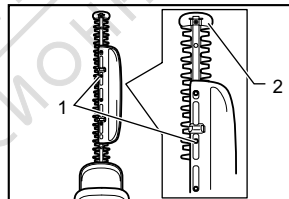
- Когато поставяте уловителя за листа, винаги носете предпазни ръкавици, за да не пипате ножа с ръце. В противен случай може да се нараните.
- Винаги отстранявайте капака за ножа, когато монтирате уловителя за листа.
- Уловителят за листа подпомага събирането на подкастрирените листа. Той може да бъде монтиран от едната или от другата страна на електроинструмента.



009290

1. Натиснете
2. Уловител за листа
3. Гайка
4. Нож

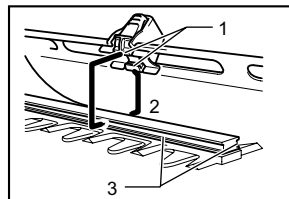
Поставете уловителя за листа върху ножа така, че гайките на ножа да попаднат в процелите на уловителя за листа. Уверете се, че уловителят за листа не опира в хващача за клони, разположен на носа на ножа.



009291

1. Гайка
2. Хващач за клони

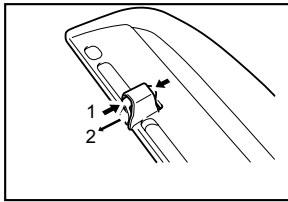
Уловителят за листа трябва да бъде монтиран така, че неговите скоби да попаднат в каналите на корпуса на ножа.



009292

1. Скоби
2. Вкарайте скобите в каналите
3. Канали

За да свалите уловителя за листа, натиснете лостчетата от двете страни така, че скобите да се освободят.



1. Натиснете скобите от двете страни
2. Освобождаване на скобите

009293

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Капакът за ножа (доставя се в комплекта) не може да бъде поставен при монтиран уловител за листа. Преди да транспортирате или съхранявате машината, трябва да свалите уловителя за листа и да поставите капака за ножа.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Проверявайте уловителя за листа дали е монтиран стабилно преди работа.
- Не се опитвайте да издърпате уловителя за листа със сила, докато неговите скоби са закачени към корпуса на ножа. Така може да го повредите.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате дейности по поддръжка или проверка.

Почистване на електроинструмента

Почиствайте електроинструмента, като го забършете със суха или напоена със сапунена вода кърпа.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Никога не трябва да използвате бензин, бензол, разредител за боя, алкохол или подобни течности. Те може да причинят обезцветяване, деформиране или увреждане на корпуса.

Поддръжка на ножа

Смазвайте ножа преди работа и на всеки час по време на работа с машинно масло.

След работа, отстранете нечистотиите от двете страни на ножа с помощта на телена четка, забършете го с кърпа и го смажете с масло нисък вискозитет (например машинно масло или смазвач спрей).

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не мийте ножа с вода. В противен случай може да причините ръждясване или повреда.



Монтиране и демонтиране на ножа

⚠ ВНИМАНИЕ:

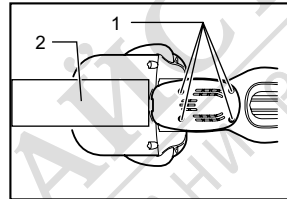
- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате операции по монтиране и демонтиране на ножа.
- Когато поставяте ножа, не сваляйте капака за ножа и винаги носете предпазни ръкавици, за да не пипате ножа с ръце. В противен случай може да се нараните.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не отстранявайте смазката от редуктора и коляното. В противен случай може да повредите електроинструмента.
- Информация за начина на монтиране и демонтиране на ножовете ще намерите на гърба на опаковката на резервните ножове.

Демонтиране на ножовете

Обърнете електроинструмента с долната част нагоре и развийте четирите винта.



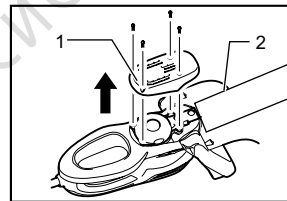
1. Винтове
2. Капак за ножа

009295

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Внимавайте да не изцапате ръцете си, тъй като елементите за задвижване на ножа са смазани с грес.

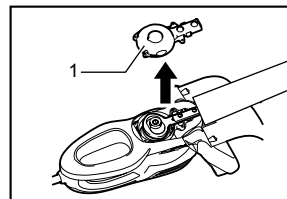
Свалете долния капак.



1. Долен капак
2. Капак за ножа

009296

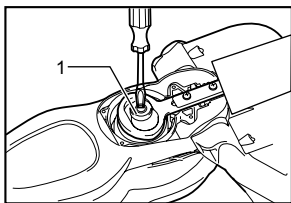
Свалете капака на редуктора.



1. Капак на редуктора

009297

Завъртете коляното в показаната на илюстрацията позиция с помощта на плоска отвертка.

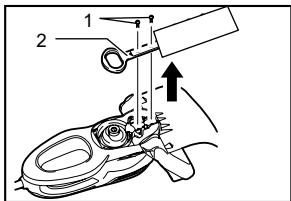


1. Коляно

009298

Развийте двата винта от ножа, за да демонтирате ножа.

1. Винтове
2. Нож



009299

⚠ ВНИМАНИЕ:

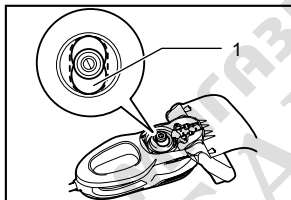
- Върнете редуктора на мястото му, ако неволно сте го извадили или разместили.

Монтиране на ножа

Подгответе 4-те свалени винта (за долния капак), 2-та винта (за ножа), капака на редуктора, долния капак и новите ножове.

Настройте позицията на коляното, както е показано на илюстрацията. Добавете малко грес, доставена с новите ножове, към периферията на коляното.

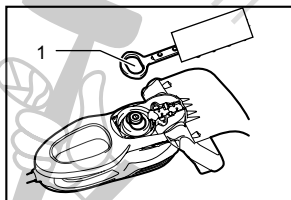
1. Коляно



009300

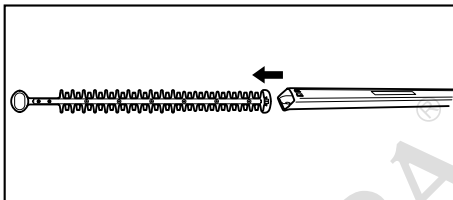
Подравнете елипсоидния отвор на горния нож с елипсоидния отвор на долния нож.

1. Елипсоиден отвор на ножа



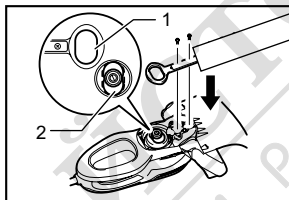
009301

Свалете капака за ножа от стария нож и го поставете върху новия нож за по-лесно боравене при извършване на операцията.



009302

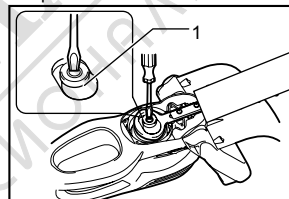
Поставете новите ножове така, че техните елипсоидни отвори да попаднат върху коляното. Подравнете отворите за винтовете на ножовете с тези на машината и фиксирате ножовете стабилно чрез двата винта.



1. Елипсоиден отвор на ножа
2. Коляно

009303

Проверете дали коляното се върти гладко чрез плоска отвертка.



1. Коляно

009304

Монтирайте капака на редуктора и долния капак на машината. Стегнете винтовете стабилно.

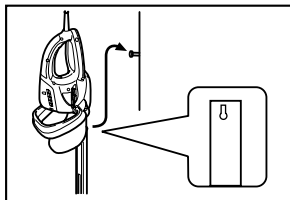
Свалете капака на ножа и след това включете машината, за да проверите дали работи правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Ако ножовете не се движат правилно, вероятно не са закрепени стабилно към коляното. Повторете операцията отначало.

Съхранение

Капакът за ножа притежава отвор за удобно окачане на електроинструмента на пирон (или винт) на стена.



009325

Поставете капака за ножа, за да го предпазите.

Съхранявайте машината на недостъпни за деца места.

Съхранявайте машината на сухо място (пазете я от дъжд, влага или вода).

За да се гарантира високо ниво на БЕЗОПАСНОСТ и НАДЕЖДНОСТ на продукта, ремонтите, проверката и смяната на графитните четки, както и всякакъв друг вид поддръжка и настройки, трябва да се извършват в оторизиран сервизен център на Makita и с използване на оригинални резервни части на Makita.

АКСЕСОАРИ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Тези аксесоари и приспособления са предназначени за използване с вашия електроинструмент Makita, описан в този документ. Използването на всякакъв друг вид аксесоари или приспособления може да причини нараняване на хора. Използвайте аксесоарите и приспособленията само за целта, за която са предназначени.

Ако се нуждаете от помощ или повече информация за тези аксесоари, свържете се с местния сервизен център на Makita.

- Капак за ножа
- Комплект скоби за кабела
- Резервен комплект ножове
- Кука за кръста (за кабела)
- Кука за ръката (за кабела)



МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com

МАКИТА България ЕООД

София 1186, Околовръстен път No 373

Телефон: +359 2 921 0551, Факс: +359 2 921 0550

Имейл: office@makita.bg, <http://www.makita.bg>

884839E223